

Sûrement assuré (4/6)

Assurance de choses : la protection des biens matériels

La première assurance incendie de Suisse a été créée en 1806 dans le canton d'Argovie. Elle ne couvrait à l'origine que les bâtiments. D'autres régions du pays lui ont emboîté le pas. L'incendie de Glaris en 1861 a permis la fondation d'assurances d'autres biens matériels, tels que les aménagements ou les marchandises.

L'assurance de choses s'est par la suite adaptée à l'extension constante des besoins et ne couvre aujourd'hui plus seulement le risque d'incendie.

Incendie et catastrophes naturelles

Nul ne conteste que les incendies et les catastrophes naturelles constituent la majorité des sinistres en matière d'assurance de choses, et représentent donc une menace considérable pour le capital investi dans une entreprise. Voilà pourquoi chaque assurance de choses couvre ce type de risque. Dans certains cantons, non seulement l'assurance incendie des bâtiments est obligatoire, mais les aménagements et les marchandises doivent eux aussi être assurés.

Vol

Le vol reste l'un des risques les plus fréquents. Toutefois, seul le vol par effraction peut en général être couvert par une assurance commerciale.

Eau

Cette catégorie regroupe les dégradations dues à l'eau causées par une rupture de canalisation, une entrée d'eau par le toit, le refoulement ou le gel et non par une inondation (dans le sens d'une catastrophe naturelle).

Verre

Cela désigne les vitrages des bâtiments et du mobilier ainsi que les bris de verre des installations sanitaires. Les enseignes et publicités lumineuses constituent également des risques couverts.

Autres extensions de la couverture

Il est en outre possible de souscrire une assurance contre les risques liés à des troubles internes, des actes de vandalisme, une collision de véhicule (dégradation d'une partie du bâtiment ou d'un aménagement par un véhicule) ainsi que l'effondrement du bâtiment. Les assureurs appellent ces extensions « Extended Coverage (EC) ».

Perte de gain

Dans le cadre des risques assurables mentionnés ci-dessus, une entreprise peut être également confrontée à une interruption intempestive de son activité en raison de l'ampleur et du type de sinistre, autrement dit à une perte de gain. En

Forum - Série: Sûrement assuré
Afin de mieux comprendre les assurances, nous en examinons différents aspects en cours d'année, avec des conseils de spécialistes à l'appui.



Hat ein Betrieb zum Beispiel eine Drehbank, die er nicht mehr anschaffen würde, dann kann diese explizit ausgeschlossen werden.

Par exemple, si l'entreprise a un tour qu'elle ne rachèterait pas, elle peut l'exclure explicitement.



Forum-Serie: Sicher versichert
Um den Durchblick bei Versicherungen zu verbessern, behandeln wir im Lauf des Jahres verschiedene Aspekte und geben Tipps von Fachleuten.

Eine besondere Gefährdung besteht für Kundenfahrzeuge und Fahrzeuge als Handelsware und je nach Betrieb auch für eigene Fahrzeuge.

Les véhicules des clients et les véhicules en vente, ainsi que, en fonction des entreprises, les véhicules de la société, constituent un risque particulier.

Sicher versichert (4/6)

Sachversicherung – Schutz für Sachwert

Die erste Feuerversicherung der Schweiz wurde 1806 im Kanton Aargau gegründet. Allerdings wurden vorerst nur Gebäude versichert. Weitere regionale Gründungen folgten. Der Brand von Glarus im Jahre 1861 verhalf schliesslich auch der Versicherung von anderen Sachwerten, wie Einrichtungen oder Waren, zum Durchbruch.

In der Folge hat sich die Sachversicherung stets erweiterten Bedürfnissen angepasst und beinhaltet heute nicht nur den Schutz gegenüber der Gefahr von Feuer.

Feuer- und Elementarereignisse

Es ist wohl unbestritten, dass Feuer- und Elementarereignisse in der Sachversicherung das grösste Schadensmass darstellen und somit das in einen Betrieb investierte Kapital erheblich bedrohen. Das ist mit ein Grund, weshalb für diese Gefahrenart in jeder Sachversicherung Deckung besteht. Es gibt Kantone, bei welchen nicht nur die Gebäudefeuerversicherung obligatorisch ist, sondern auch Einrichtungen und Waren versichert werden müssen.

Diebstahl

Eine weitere und immer häufigere Gefahr besteht bei Diebstahl. Allerdings ist in der Regel in einer Geschäftsversicherung nur der Einbruchdiebstahl versicherbar.

Wasser

Unter diese Deckung fallen Wasserschäden, welche auf Leitungsbruch, Eindringen von Wasser durch das Dach, Rückstau oder Frost zurückzuführen sind und nicht aufgrund einer Überschwemmung im Sinne eines Elementarereignisses entstehen.

Glas

Darunter versteht man Gebäude- und Mobiliarverglasungen sowie Bruchschäden an sanitären Einrich-

tungen. Zusätzliche Gefahren bestehen auch bei Firmenschildern und Leuchtreklamen.

Sonstige Deckungserweiterungen

Versicherbar sind zudem Gefahren wegen inneren Unruhen, böswilligen Beschädigungen, Fahrzeuganprall (Beschädigung eines Gebäudeteils oder einer Einrichtung durch ein Fahrzeug) und Gebäudeeinsturz. Diese Deckungserweiterungen nennen die Versicherer Extended Coverage (EC).

Ertragsausfall

Im Rahmen der vorerwähnten und versicherbaren Gefahren kann sich für ein Unternehmen aufgrund der Höhe und Art des Schadens auch

fonction de l'évaluation des risques, cette perte de gain liée à certains risques peut être couverte par l'assurance.

Véhicules

En technique agricole, les véhicules des clients et les véhicules en vente, ainsi que, en fonction des entreprises,

les véhicules de la société, constituent un risque particulier. La plupart des assureurs forment des groupes de risque séparés pour les véhicules. ■

Rob Neuhaus

Nous adressons nos remerciements à Herbert Wild et à Livio Cedraschi de PROMRISK SA, à Neerach, pour leur soutien amical et compétent.



Questions à Livio Cedraschi, expert en assurance de choses à PROMRISK SA

Qu'entend-on par sous-assurance ?

Il y a sous-assurance lorsque la somme assurée aux termes de la police est inférieure à la valeur réelle à couvrir. C'est en particulier important pour l'assurance contre l'incendie. Les risques tels que le vol ou l'eau peuvent souvent être assurés pour ce que l'on appelle une somme au premier tiers, afin que les marchandises ou les aménagements ne doivent pas être assurés à leur valeur à neuf.

Quels sont vos conseils pour éviter une sous-assurance ?

Un inventaire est tout à fait indispensable ; il est conseillé d'y faire participer l'assureur ou le courtier.

Pour l'assurance incendie, cet inventaire se rapporte dans tous les cas à la valeur à neuf.

Par exemple, si l'entreprise a un tour qu'elle ne rachèterait pas, elle peut l'exclure explicitement. Il en va de même pour des stocks encore détenus mais qui ne peuvent guère être utilisés parce qu'il n'existe plus de marché pour cela.

Il est également judicieux de convenir d'une couverture de prévoyance, comme le font la plupart des assureurs dans leurs produits.

Elle représente en général 10 % de la somme assurée contre l'incendie.

Pourquoi seul le vol par effraction peut-il être couvert par une assurance commerciale ?

En cas de vol par effraction, les faits sont en général clairs. Ce n'est pas le cas du vol simple, pour lequel l'effraction n'est pas nécessaire. Un vol simple apparent pourrait aussi n'être qu'un déplacement ou une perte d'une marchandise ou d'un aménagement.

Les techniciens agricoles gardent de nombreux tracteurs ou machines dans l'enceinte de leur entreprise. Ces biens ne sont-ils pas assurés contre le vol ?

En principe non. Toutefois, les assureurs proposent une couverture correspondante pour les véhicules et les remorques, ainsi que parfois pour les grosses machines, à l'aide du groupe de risque « véhicules ». Ce n'est néanmoins pas le cas pour les petits appareils, tels que tondeuses à gazon ou autres.

J'en profite d'ailleurs pour ajouter que, dans le cadre de la solution d'association de l'USM, un module de couverture spécial nous permet de prendre en compte l'assurabilité des petits appareils ou du vol simple de marchandises ou d'aménagements dans l'entreprise.

En tant que partenaire de l'USM, vous avez sans doute un aperçu de bon nombre de polices de la technique agricole. Le risque « véhicules » est-il toujours suffisamment assuré ?

Oui et non. Nous voyons malheureusement constamment des techniciens agricoles qui n'ont pas souscrit d'assurance au groupe de risque correspondant « véhicules » et peuvent ainsi manquer d'une couverture essentielle.

En tant que technicien agricole, à quoi dois-je faire particulièrement attention pour mon assurance de choses ?

Il est sans aucun doute important de contrôler régulièrement les sommes assurées et de signaler le plus vite possible les modifications notables. Il peut également y avoir des pics saisonniers, autrement dit une hausse des achats de tracteurs et de machines.

Nous nous rendons très souvent compte que les sommes assurées pour les expositions d'entreprise ne suffisent pas, du fait du nombre de tracteurs et de machines livrés provisoirement. Cela doit être absolument signalé par avance à l'assureur. Celui-ci augmente en général la somme et évite toute prime supplémentaire en l'absence de sinistre.

Qu'en est-il de la perte de gain ?

L'assurance contre la perte de gain revêt surtout de l'importance en cas d'incendie ou d'inondation. Afin d'estimer si l'interruption d'activité, ou éventuellement les coûts supplémentaires, doivent être assurés, il faut contrôler les solutions de rechange réalistes. La situation de l'entreprise peut elle aussi être importante en cas de reconstruction. C'est assurément un module important, mais dont il faut discuter au cas par cas.





ein unerwünschter Unterbruch im Betrieb, also ein Ertragsausfall ergeben. Je nach Risikobeurteilung kann der Ertragsausfall für die eine oder andere Gefahr ergänzend mitversichert werden.

Fahrzeuge

Eine besondere Gefährdung besteht in der Landtechnik für Kundenfahrzeuge und Fahrzeuge als Handelsware und je nach Betrieb auch für eigene Fahrzeuge. Die meisten Versi-

cherer bilden für Fahrzeuge separate Gefahrengruppen.

Rob Neuhaus

Wir bedanken uns für die freundliche und sachkundige Unterstützung durch Herbert Wild und Livio Cedraschi, PROMRISK AG, Neerach.

Maschinen oder Traktoren auf dem Betriebsareal sind grundsätzlich nicht gegen Diebstahl versichert. Allerdings bieten die Versicherer mittels der Risikogruppe «Fahrzeuge» entsprechenden Versicherungsschutz.

Les machines ou les tracteurs dans l'enceinte de l'entreprise ne sont en général pas assurés contre le vol. Les assureurs proposent néanmoins une couverture correspondante par l'intermédiaire du groupe de risque «véhicules».



Fragen an Livio Cedraschi, Experte für Sachversicherung bei der PROMRISK AG

Was muss man unter einer Unterversicherung verstehen?

Eine Unterversicherung ist dann gegeben, wenn die in der Police versicherte Summe kleiner

ist als der effektiv zu versichernde Wert. Dies ist insbesondere für den Versicherungsschutz gegen Feuer von Bedeutung. Risiken wie Diebstahl oder Wasser können oftmals auf eine sogenannte Erstrisikosumme versichert werden, damit nicht der Neuwert von Waren respektive Einrichtungen versichert werden muss.

Was empfehlen Sie zur Vermeidung einer Unterversicherung?

Dazu ist sicherlich eine Inventaraufnahme notwendig und es empfiehlt sich dabei der Beizug des Versicherers oder Maklers.

Die Inventaraufnahme beruht für die Feuerversicherung in jedem Falle auf dem Neuwert.

Hat ein Betrieb zum Beispiel eine Drehbank, die er nicht mehr anschaffen würde, dann kann diese explizit ausgeschlossen werden. Gleiches gilt für ein noch gehaltenes Warenlager, welches zwar vorhanden ist, jedoch kaum gebraucht werden dürfte – weil dafür kein Markt mehr besteht.

Auch ist sie sinnvoll, wenn eine Vorsorgedeckung vereinbart wird, was die meisten Versicherer in ihren Produkten vorsehen. Üblicherweise sind es 10% der Feuerversicherungssumme.

Warum ist in der Geschäftsversicherung nur der Einbruchdiebstahl versicherbar?

Mit dem Einbruchdiebstahl sind üblicherweise klare Tatbestände gegeben. Dies im Gegensatz zum einfachen Diebstahl, bei welchem kein Aufbrechen notwendig ist. Auch könnte ein vermeintlich einfacher Diebstahl letztlich auch ein Verlegen oder Verlieren einer Ware oder Einrichtung sein.

Landtechniker haben doch viele Maschinen oder Traktoren auf dem Betriebsareal stehen. Dann sind diese Waren nicht gegen Diebstahl versichert?

Grundsätzlich nein. Allerdings bieten die Versicherer für Fahrzeuge und Anhänger – teilweise auch für grössere Maschinen – mittels der Risikogruppe «Fahrzeuge» entsprechenden Versicherungsschutz. Nicht jedoch für Kleingeräte, also Rasenmäher und dergleichen. Ich erlaube mir in diesem Zusammenhang darauf hinzuweisen, dass wir in der Verbandslösung SMU über einen speziellen Deckungsbaustein auch der Versicherbarkeit von Kleingeräten oder einfachem Diebstahl von Waren und Einrichtungen im Betrieb Rechnung tragen können.

Als Partner der SMU haben Sie ja sicherlich Einblick in viele Policen der Landtechnik. Ist das Risiko «Fahrzeuge» jeweils ausreichend versichert?

Ja und nein. Leider sehen wir immer wieder, dass Landtechniker die Fahrzeuge nicht über die entsprechende Risikogruppe «Fahrzeuge» versichert haben und dadurch wesentliche Deckungen fehlen können.

Auf was muss ich als Landtechniker bei der Sachversicherung besonders achten?

Wichtig ist sicherlich, dass man die Summen regelmässig überprüft und dass erhebliche Änderungen so rasch als möglich gemeldet werden. Auch kann es zu saisonalen Spitzen kommen, also ein erhöhter Einkauf von Traktoren und Maschinen.

Wir erleben zudem immer wieder, dass die Versicherungssummen für betriebliche Ausstellungen aufgrund vorübergehend gelieferter Traktoren und Maschinen nicht ausreichen. Dies sollte unbedingt vorgängig dem Versicherer angezeigt werden. In der Regel erhöhen sie dann die Summe und verzichten bei Schadenfreiheit auf eine Zusatzprämie.

Wie sieht es mit dem Ertragsausfall aus?

Die Ertragsausfallversicherung dürfte in der Landtechnik vor allem bei Feuer oder Überschwemmungen von Bedeutung sein. Zur Beurteilung, ob man den Betriebsunterbruch oder als Variante die Mehrkosten versichert, bedarf es der Prüfung realistischer Ausweichmöglichkeiten. Auch kann die Lage eines Betriebes von Bedeutung sein, wenn es um einen Wiederaufbau geht. Das ist sicherlich ein Deckungsbaustein, der wichtig ist, jedoch im Einzelfall geklärt werden sollte.